

Riga

Date of the document is the date of the time stamp of the last enclosed qualified electronic signature

Reg. No: 1.13p/LV-2026-47

Electronic Procurement System

Answers to the questions received from the interested suppliers in the open competition

“Design Expertise services for Rail Baltica Energy Subsystem in Latvia, and Lithuania” ID No RBR 2025/14

Contracting Authority presents following answers to the questions received from the interested suppliers until 13th April 2026*:

No	Question	Answer
	<p><i>Lai precīzāk noteiktu ekspertīzes darbu apjomus, lūdzam sniegt atbildes uz jautājumiem un precizējumu par Pielikumu Nr. 1.:/</i></p> <p>In order to more accurately determine the scope of the expert examination, please provide answers to the questions and clarifications regarding Appendix No. 1:</p>	-
1.	<p><i>Lūdzam atšifrēt, kas tieši ir domāts ar 2.3.1. punktā minēto “Cesijas rīkojums (AO)”, sniegt konkrētu dokumentu, kur tas aprakstīts./</i></p> <p>Please decipher what exactly is meant by the “Cession Order (AO)” mentioned in paragraph 2.3.1., provide a specific document where it is described</p>	<p>The Procurement commission explains that definition of the “Assignment Order (AO)” is provided in the Section “Acronyms and Abbreviations” of the Technical Specification, as well Section 1.1.7. of the Framework Agreement for open competition “Design Expertise services for Rail Baltica Energy Subsystem in Latvia, and Lithuania” ID No RBR 2025/14 (hereinafter – Procurement). Namely, with term “Assignment Order” is understood “an instruction, substantially based on the Annex D of the Framework Agreement (as may be adjusted from time to time by the Client), to be issued by the Client to the Consultant, certifying the request to perform Services with regard to a specified scope, within a specified timeframe, and for a specified fee”.</p> <p>Additionally, the Procurement commission explains that, at this stage, the Technical Specification contains a general conceptual description of the services to be performed, as the specific tasks (documentation, parameters, and other characteristics required for the performance of the services) may be assigned by the Client (Contracting Authority) during the Framework Agreement (also Agreement) execution phase, once the generic design of Rail Baltica Energy</p>

		<p>Subsystem has been received. For this reason, a Framework Agreement has been chosen as the contractual principle, under which specific work tasks will be assigned through Assignment Orders.</p> <p>Accordingly, the conditions set out in Section 4 or Section 5 of the Framework Agreement for “mini-competition” or “direct award procedure” shall apply.</p>
2.	<p><i>Vai punkta 1.3. otrās daļas c) apakšpunktā “komunikācijas”;</i> <i>Jautājums vai ar šo jāsaprot, ka būvprojekta ekspertīze ir jāsniedz komunikāciju sadaļai, kurā attēloti iekārtu savstarpējie savienojumi, arī visām pārējām uzskaitītajām sadaļām?/</i></p> <p>Is it “communications” in paragraph 1.3., part two, subparagraph c)?</p> <p>The question is whether this should be understood that the construction project expert examination must be provided for the communications section, which depicts the interconnections of equipment, as well as for all other listed sections?</p>	<p>The Procurement commission explains that a design expertise for lowcurrent systems/communications solutions (in Latvian: “vājstrāvu risinājumiem/ komunikāciju risinājumiem”) are not foreseen within the scope of this Procurement. Accordingly, the referenced subclause should not be interpreted as a requirement to carry out a design expertise for the communications section depicting interconnections between equipment, nor for any other sections related to lowcurrent systems/ communications.</p>
3.	<p><i>1.3. otrās daļas e) apakšpunktā “procesu automatizācija” un “vadības centru ugunsdrošības sistēmas”. Vai šīm sadaļām nepieciešams veikt būvprojekta ekspertīzes?/</i></p> <p>In paragraph 1.3., part two, subparagraph e) “process automation” and “control center fire safety systems”. Do these sections require construction project expert examinations?</p>	<p>The Procurement commission explains that, within the scope of this Procurement, a design expertise services are required for the fire safety systems of the control centers. At the same time, a design expertise services directly are not foreseen for process automation solutions, unless it is explicitly required by the applicable regulatory enactments or by the specific technical solutions. Additionally, the Procurement commission kindly asks to pay attention to the answer No 2.</p>
4.	<p><i>1.3. otrās daļas e) apakšpunktā lūdzam sniegt informāciju, kuriem “vadības centriem” nepieciešams ekspertēt ugunsdrošības sistēmas? Vai tās trīs vilces jaudas apakšstacijas varbūt vēl kādi citi “vadības centri”?/</i></p> <p>In paragraph 1.3., part two, subparagraph e) we ask you to provide information on which “control centers” require expert examination of fire safety systems? Are those three traction power substations, perhaps, some other “control centers”?</p>	<p>The Procurement commission explains that the design expertise services for the fire safety systems of the control centers applies to traction power substations and autotransformer points. Accordingly, design expertise services are required for 3 traction power substations and 6 autotransformer posts.</p>
5.	<p><i>Punktā 3.1.1. minēts, ka ESP var lūgt ieviest papildu projektēšanas ekspertīzes pakalpojumus ārpus obligātā darba apjoma. Lūdzams sniegt skaidrojumu, kurā brīdī šādu papildus projektēšanas ekspertīzes pakalpojumu pieprasījums var rasties un kā ekspertiem, sniedzot piedāvājumu, noteikt šādiem darbiem ekspertīzes apjomu./</i></p> <p>In point 3.1.1. it is mentioned that ESP may request to introduce additional design expertise services beyond the mandatory</p>	<p>The Procurement commission draws attention to the fact that, as a result of the Procurement, a long-term Framework Agreement will be concluded with each of the winning tenderers for a period at least until the end of 2030, with the possibility of multiple extensions. Consequently, the need for “optional scope” services may arise at any time during the term of the Agreement.</p> <p>As indicated in the response to Question No 1 and taking into account the nature of the Framework Agreement, the Technical Specification contains a general conceptual description of the services to be performed, since the specific tasks (documentation, parameters, and other characteristics</p>

	<p>scope of work. Please provide an explanation at what point the request for such additional design expertise services may arise and how experts, when submitting a proposal, should determine the scope of expertise for such works.</p>	<p>required for the performance of the services) may be assigned by the Client during the Agreement execution phase, once the generic design of the Rail Baltica Energy Subsystem has been received.</p> <p>At the same time, please note that the scope of “optional scope” services is not included in the “mandatory scope” and, therefore, such services may or may not be requested during the Agreement execution.</p> <p>In addition, the Procurement commission asks to pay attention to Section 11 “Financial Proposal” of the Regulations. It follows therefrom that when submitting a proposal, the tenderer shall indicate the “Hourly Rate Upper Limit” of the services, however, the financial proposal may be reduced during the Agreement execution, depending on the scope of assigned services. The financial proposal shall also be binding for the optional scope.</p> <p>As follows from the terms of the Framework Agreement, the exact financial proposal, considering the specific task assigned, shall be calculated and submitted during the Agreement execution phase (see Sections 4 and 5 of the Framework Agreement). Namely, one of the price calculation mechanisms may be “hourly rate × time in hours for service provision proposed by Consultant”. The specific price calculation mechanism shall be defined by the Client in the Assignment Order.</p>
<p>6.</p>	<p><i>Vai ekspertam jāparedz gatavot ekspertīzi arī 3.1.1.punkta apakšpunkta b) Dzelzceļa INFRA projektēšanas darbiem un kā šiem darbiem noteikt ekspertīzes apjomus, sniedzot piedāvājumu ekspertīzes darbiem?/</i></p> <p>Should the expert also prepare an expertise for the design works of Railway INFRA under point 3.1.1.b) and how should the scope of expertise be determined for these works when submitting a proposal for expertise works?</p>	<p>Procurement commission informs that it is not possible to determine the scope of these services at the current stage of the Procurement. Please see to the responses to Questions No 1 and No 5, which outline the nature of the Framework Agreement and the price calculation principle/mechanism during the Framework Agreement execution phase.</p> <p>Also, it should be noted that any optional scope regarding design expertise services which might be requested, will be related to Rail Baltica Energy Subsystem design expertise.</p>
<p>7.</p>	<p><i>Lūdzam sniegt skaidrojumu, kā izmērīt darbu apjomu 3.1.1.punkta apakšpunkta c) “citu projektētāju, darbuņēmēju vai citu RBGP pakalpojuma sniedzēju sagatavoti projekti”./</i></p> <p>Please provide an explanation on how to measure the scope of work under point 3.1.1.c) “projects prepared by other designers, contractors or other RBGP service providers”.</p>	<p>Procurement commission informs that it is not possible to determine the scope of these services at the current stage of the Procurement. Please see to the responses to Questions No 1 and No 5, which outline the nature of the Framework Agreement and the price calculation principle/mechanism during the Framework Agreement execution phase.</p>
<p>8.</p>	<p><i>Lūdzam sniegt skaidrojumu, kā izmērīt darbu apjomu 3.1.1.punkta apakšpunkta e) “Citi projektēšanas ekspertīzes pakalpojumi”./</i></p> <p>Please provide an explanation of how to measure the scope of work in clause 3.1.1, subparagraph e) “Other design expertise services”.</p>	<p>Procurement commission informs that it is not possible to determine the scope of these services at the current stage of the Procurement. Please see to the responses to Questions No 1 and No 5, which outline the nature of the Framework Agreement and the price calculation principle/mechanism during the Framework Agreement execution phase.</p>

<p>9.</p>	<p><i>1.3.punkta apakšpunktā b) minētas 20 autotransformatoru apakšstacijas 50kV/25kV, no kurām 6 Latvijā, taču 2.tabulā "Paredzētās projektēšanas paketes, uz kurām attiecas projektēšanas ekspertīze" šīs apakšstacijas neparādās. Jautājums: vai ekspertīzes apjomos ietilps arī šīs autotransformatoru apakšstacijas 50kV/25kV, 6 Latvijā?/</i></p> <p>Clause 1.3, subparagraph b) mentions 20 autotransformer substations 50kV/25kV, of which 6 are in Latvia, but these substations do not appear in table 2 "Intended design packages subject to design expertise". Question: will the scope of expertise also include these autotransformer substations 50kV/25kV, 6 in Latvia?</p>	<p>The Procurement commission explains that the scope of the design expertise services also includes the autotransformer posts in Latvia. Accordingly, the design expertise services are planned to be carried out for both the 3 traction power substations and the 6 autotransformer substations/points in Latvia (please see both sub-clauses a) and b) of the first part of Section 1.3.)</p>
<p>10.</p>	<p><i>Kadangi gavome kvietimą dalyvauti konkurse (žr., žemiau), norime pasitikslinti, ar pirmiausia teikiamas tik pasiūlymas? Kvalifikacinių ir kitų dokumentų bus prašoma tik galimo laimėtojo? Ar viską reikia reikia pateikti kartu su pasiūlymu?/</i></p> <p>As we have received an invitation to participate in the tender ((see below) <i>newsletter: note from Procurement commission</i>), we would like to clarify whether only the proposal needs to be submitted initially. Will qualification and other supporting documents be requested only from the potential winner, or should everything be submitted together with the proposal?</p>	<p>The Procurement commission informs that the scope of documents to be submitted is specified in Section 13 "Contents and Form of the Proposal" of the Regulations. At the same time, the Procurement commission draws attention to the fact that the type of the respective procurement procedure is an "open competition"; therefore, all submitted documents will be evaluated in accordance with the requirements of the Regulations. Namely, the tenderer is required to submit documents confirming compliance with the minimum qualification requirements, the technical proposal (confirmation), the financial proposal, and other documents specified in Section 13 of the Regulations. At the same time, the Procurement commission informs that as a result of the procedure, it is planned to conclude a Framework Agreement with several tenderers/consultants who have submitted compliant tenders. Please pay attention to Sections 11 "Financial proposal" and 20 "Agreement and award Criteria" of the Regulations, as well as to the draft Agreement.</p>
<p>11.</p>	<p><i>Gal atsakant j jau žemiau pateiktus klausimus, galite išvardinti kuriuos dokumentus (pagal pavadinimus, pvz.: ENE Design Exp.Financial proposal_1, Financial proposal_Annex No 6 ir pan.) mums reikia/</i></p> <p>When responding to the questions already provided below, could you please list the documents that need to be submitted (by their titles, e.g. ENE Design Exp. Financial proposal_1, Financial proposal_Annex No 6, etc.)?</p>	<p>The Procurement commission kindly asks to see the answer to the question No 10, and pay attention to the Section 13 of the Regulation, where in Section 13.3. are indicated all documents which need to be included in the proposal.</p> <p>Regarding Financial proposal form, tenderer must submit both: Annex No 6 "Financial proposal" of the Regulations, and Annex No 6.1."Detailed Financial proposal" (financial proposal detalization) for respective Lot.</p> <p>The Procurement commission also informs that the templates of the annexes to the Regulations are available in the Electronic Procurement System in the profile of the relevant procurement: https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/161416.</p>

* *Procurement commission informs that in accordance with Section 2.8. of the Regulations, the exchange of information between the Procurement commission and the Supplier or Tenderer shall be in writing (by sending documents electronically to e-mail or using E-Tenders system) in English (if information is submitted in Latvian, it shall be accompanied by a translation into English). Additionally, the Procurement commission informs that the answers are provided with reference to the Procurement documentation, which is in English, as only the English version is legally binding.*

Sincerely,

I. Zulkē

Procurement commission chairperson

Ieva Zulkē

ieva.zulke@railbaltica.org

